



Continental Edison



CECC100AP

CONGÉLATEUR COFFRE

Guide d'utilisation

FREEZER

Instruction booklet

VERSION FRANÇAISE

PRÉFACE

Nous vous remercions d'avoir choisi notre congélateur. Veuillez lire attentivement ce guide. Il fournit les instructions sur l'utilisation et l'entretien. Conservez-le afin de pouvoir y revenir ultérieurement. Notez sur ce guide le numéro du modèle et le numéro de série de votre congélateur. Il faudra fournir cette information à votre revendeur si vous avez besoin d'une révision.

Référence/Modèle = CECC100AP (BD1-100-1)

Numéro de série =

AVERTISSEMENTS

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de blessure causée à des personnes ou de dégât matériel dus à la non-observation des instructions d'entretien et à l'usage inadéquat de l'appareil. Après avoir retiré l'emballage des différentes pièces de l'appareil, vérifiez que celui-ci se trouve en parfait état. Si vous avez des doutes à ce sujet, n'utilisez pas l'appareil et adressez-vous à un vendeur ou à un technicien qualifié.

Veillez également à ce que les différents types d'emballage (cartons, sacs en plastique, polystyrène, bandes collantes, liens, etc.) soient hors de portée des enfants. Ces éléments comportent un risque potentiel. Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez si le courant de votre secteur correspond à celui qui est indiqué sur la plaque signalétique. Quand vous utilisez cet appareil, veuillez suivre les consignes de sécurité suivantes.

MISES EN GARDE IMPORTANTES. LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Avant l'utilisation de cet appareil, lisez attentivement le guide d'utilisation. Conservez ce guide avec soin.

1. Vérifiez premièrement si la tension indiquée sur le produit correspond à votre alimentation électrique.
2. Avertissement : afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure, veillez à toujours suivre les principales consignes de sécurité suivantes quand vous utilisez un appareil électrique.
3. Vérifiez régulièrement l'état de votre appareil. N'utilisez pas l'appareil si ce dernier est endommagé.
4. Ne manipulez ni l'appareil, ni la prise avec les mains mouillées.
5. N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé(e). N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé, s'il est endommagé, s'il est resté dehors ou s'il est tombé dans l'eau. Retournez l'appareil au service après-vente le plus proche pour qu'il soit réparé ou ajusté.
6. Ne tirez et ne portez pas l'appareil par le cordon d'alimentation, n'utilisez pas le cordon comme poignée,

ne coincez pas le fil dans la porte et ne le tirez pas le long de bords ou angles acérés.

7. Ne placez pas l'appareil sur le cordon d'alimentation. Ne laissez en aucune façon le cordon s'enrouler ou s'emmêler. Tenez le cordon éloigné des surfaces chaudes.

8. Ne retirez pas la prise en tirant sur le cordon. Pour la retirer, prenez-la en main et retirez-la prudemment de la prise murale.

9. Utilisez uniquement une rallonge certifiée avec l'ampérage en vigueur dans votre pays. Des rallonges certifiées avec un ampérage inférieur risquent de surchauffer. Veillez à ce que personne ne trébuche sur le cordon ou la prise.

10. Attention : débranchez toujours le cordon d'alimentation ou coupez le disjoncteur avant de procéder au nettoyage.

11. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter tout danger.

12. Toute réparation doit être effectuée par le service après-vente ou des personnes de qualification similaire.

13. Tous travaux électriques requis dans le cadre de l'installation de cet appareil doivent être effectués par un électricien qualifié ou une personne compétente.

14. Éteignez et débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.

15. N'utilisez pas l'appareil près de matériaux inflammables.

16. N'utilisez pas d'autres accessoires que ceux étant fournis avec l'appareil.

17. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

18. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

19. Cet appareil n'est pas un jouet. Ayez une stricte surveillance quand vous utilisez l'appareil en présence d'enfants ou d'animaux domestiques.

20. Ne nettoyez jamais l'appareil avec des produits liquides inflammables. Les vapeurs risqueraient de provoquer un incendie ou une explosion.

21. Ne stockez pas et n'utilisez pas d'essence ou toute autre vapeur ou liquide inflammable à proximité de cet appareil. Les fumées peuvent entraîner un incendie ou une explosion.

22. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que :

- les coins cuisine réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;
- les fermes ;
- l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ;
- les environnements du type chambres d'hôtes.

23. Toutes interventions ou nettoyage sur le produit doivent se faire hors alimentation. Pour cela la fiche d'alimentation doit être déconnectée de la prise de courant.

24. Pour éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou autres blessures aux personnes, ne plongez jamais le cordon d'alimentation ou la prise dans de l'eau ou tout autre liquide.

25. MISE EN GARDE : maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.

26. MISE EN GARDE : ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

27. MISE EN GARDE : ne pas endommager le circuit de réfrigération.

28. MISE EN GARDE : ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

29. MISE EN GARDE : pour éviter tout risque dû à l'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être fixé conformément aux instructions.

30. Ne pas stocker dans cet appareil de substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.

31. Le fluide frigorigène utilisé dans cet appareil est un gaz à effet de serre fluoré qui peut être nocif pour l'environnement et peut être responsable du réchauffement global s'il s'échappe dans l'atmosphère. Il convient de respecter les règles de mise au rebut pour les appareils qui contiennent ce type de produit.

32. Attention : risque d'incendie.



33. Les enfants de moins de trois ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil à moins d'être constamment surveillés.

En ce qui concerne les informations pour l'installation, la manipulation, l'entretien, le remplacement de l'ampoule (le cas échéant), le nettoyage et la mise au rebut de l'appareil, référez-vous aux paragraphes ci-après du guide.

TABLE DES MATIÈRES

AVERTISSEMENTS	2
CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	3
TABLE DES MATIÈRES	9
DESCRIPTION DU PRODUIT	10
INSTALLATION.....	11
UTILISATION	13
CONSEILS ET ASTUCES.....	15
ENTRETIEN ET NETTOYAGE	17
DÉGIVRAGE DE L'APPAREIL	19
PANNES ET SOLUTIONS	20
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	21
PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	24
CONDITIONS DE GARANTIE	26
ENGLISH VERSION	28

DESCRIPTION DU PRODUIT

Référence	CECC100AP (BD1-100-1)
Alimentation	220-240 V ~ 50 Hz
Puissance	75 W
Volume net	100 L



1. Poignée encastrée

2. Roulettes

3. Panier

4. Voyant

5. Bouton thermostat

6. Sortie d'évacuation d'eau

REMARQUE : l'image ci-dessus n'est donnée qu'à titre indicatif

INSTALLATION

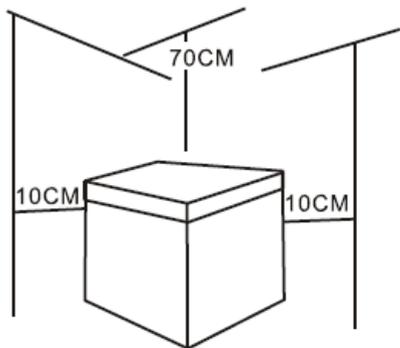
Espace requis

Nous vous conseillons de respecter les distances suivantes, entre l'appareil et le mur ou les meubles/appareils se trouvant autour de celui-ci :

Côtés : 10 cm

Arrière : 10 cm

Haut : 70 cm



Emplacement

Installez le congélateur dans un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique.

Classe climatique	Température ambiante
N/ST	Entre +16°C et +38°C

Veillez à ne pas placer l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que les radiateurs ou chaudières, ou directement à la lumière du soleil.

Assurez-vous que de l'air puisse circuler librement à l'arrière de l'appareil.

Pour ne pas diminuer les performances du congélateur, si vous devez le positionner sous un meuble mural, veillez à laisser un espace d'au moins 100 mm entre le haut de l'appareil et le bas du meuble.

Cependant, il est préférable que l'espace au-dessus de l'appareil soit libéré.

Pour une mise à niveau précise de l'appareil, utilisez les pieds ajustables.

Mise en garde

Assurez-vous qu'il soit possible d'accéder à la prise d'alimentation et de débrancher l'appareil du secteur après qu'il ait été installé.

UTILISATION

Première utilisation

Nettoyage de l'intérieur de l'appareil

Avant la toute première utilisation du congélateur, afin d'éliminer l'odeur typique des produits neufs, nettoyez l'intérieur de celui-ci, ainsi que tous les accessoires venant avec, avec de l'eau tiède légèrement savonneuse, puis séchez bien tout.

IMPORTANT !

N'utilisez jamais de produits de nettoyage ou poudres abrasifs car ils pourraient abîmer la surface de l'appareil et des accessoires.

Réglage du thermostat

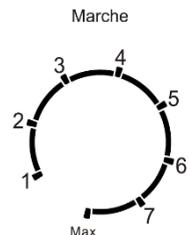
Sélectionnez un niveau de température avec le bouton de contrôle du thermostat.

Position 1 : froid.

Position 5 : plus froid. Il s'agit du réglage standard.

Position 7 : température la plus basse.

Position Max : elle convient pour une congélation plus rapide d'aliments à température ambiante.



Après 24 heures sur cette position, remettez le thermostat sur la position souhaitée.

Il se peut que l'appareil ne fonctionne pas sur la température correcte si la température ambiante est élevée, ou si la porte du congélateur est souvent ouverte.

Congélation d'aliments frais

Le compartiment congélateur convient pour la congélation d'aliments frais, et pour conserver des aliments congelés ou surgelés pendant une longue durée.

Placez les aliments frais à congeler dans le bas du congélateur.

La quantité maximale d'aliments pouvant être congelée sur une durée de 24 h est indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

Le processus de congélation dure 24 heures ; ne rajoutez aucun aliment dans le congélateur durant cette période.

Conservation d'aliments surgelés

Le conseil suivant s'applique si l'appareil vient d'être allumé pour la première fois ou s'il n'a pas été utilisé depuis longtemps. Avant de placer des aliments dans le congélateur, laissez celui-ci fonctionner à vide pendant au moins 2 heures sur le réglage le plus froid.

IMPORTANT !

Si le congélateur venait à se dégivrer par accident (par exemple, le courant a été coupé pendant plus de temps que la durée d'autonomie indiquée dans le tableau des caractéristiques techniques à la fin de ce guide), les aliments décongelés doivent être consommés rapidement, ou être cuits immédiatement puis recongelés une fois cuits.

Décongélation

Pour décongeler les aliments congelés ou surgelés, vous pouvez soit les placer dans un réfrigérateur, soit les laisser à température ambiante, selon le temps dont vous disposez.

Les morceaux d'aliments de petite taille peuvent être cuits sans être décongelés, directement à la sortie du congélateur. Dans ces cas-là, ils mettront plus de temps à cuire.

Pour une meilleure hygiène alimentaire :

Retirez les emballages du commerce avant de placer les aliments dans le congélateur.

Emballer les aliments dans des récipients appropriés de qualité alimentaire pour éviter les échanges de bactéries entre les aliments.

Attendez le refroidissement des préparations avant de les stocker.

CONSEILS ET ASTUCES

Conseils relatifs au processus de congélation

Veuillez suivre les conseils suivants pour profiter pleinement des capacités de ce congélateur :

- La quantité maximale d'aliments pouvant être congelée sur une durée de 24 h est indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Le processus de congélation dure 24 heures ; ne rajoutez aucun aliment dans le congélateur durant cette période.
- Ne congelez que des aliments non-abîmés, frais et bien nettoyés.
- Séparez les aliments en petites portions avant de les placer dans le congélateur pour qu'ils congèlent rapidement et complètement. Cela permet également de choisir uniquement la quantité d'aliments nécessaire à décongeler.
- Emballez les aliments dans du papier d'aluminium, du film alimentaire ou un sac plastique alimentaire, en vous assurant que l'emballage soit bien hermétique.
- Ne laissez pas d'aliments frais, non-congelés, venir au contact d'aliments congelés car ils pourraient faire augmenter la température de ces derniers.
- Les aliments faibles en matières grasses se conservent mieux que les aliments gras. Le sel quant à lui, diminue la durée de conservation des aliments.
- Manipuler des glaçons dès leur sortie du congélateur peut causer des gelures. Il peut être utile de noter sur l'emballage des aliments, les dates auxquelles ils ont été congelés, afin de savoir depuis combien de temps ils ont été conservés.

Conseils relatifs à la conservation d'aliments congelés

Pour être sûr d'être satisfait par les performances de cet appareil, veuillez suivre les conseils suivants :

- Assurez-vous que les plats ou aliments surgelés de manière industrielle ont été stockés convenablement par le détaillant.

- Veillez à ce que les aliments achetés surgelés soient transportés le plus rapidement possible entre le magasin et votre congélateur.
- N'ouvrez pas la porte du congélateur trop fréquemment, et ne la laissez pas ouverte pendant plus longtemps que nécessaire.
- Une fois décongelés, les aliments s'abîment rapidement et ne peuvent en aucun cas être recongelés.
- Ne dépassez pas le temps de conservation indiqué par les fabricants sur les emballages des aliments surgelés.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Pour des raisons d'hygiène, il est nécessaire de nettoyer régulièrement l'intérieur du congélateur, ainsi que tous les accessoires fournis. Sortez les denrées, enveloppez-les soigneusement et placez-les dans un endroit très frais.

ATTENTION !

L'appareil ne doit pas être alimenté en électricité durant le nettoyage, car il existe un danger d'électrocution.

Avant de commencer le nettoyage, veuillez éteindre le congélateur, le débrancher du secteur, ou couper le disjoncteur.

Ne nettoyez jamais l'appareil avec un nettoyeur à vapeur. De l'humidité pourrait s'accumuler au niveau des composants électriques et entraîner un risque d'électrocution. De plus, les vapeurs chaudes peuvent endommager les parties en plastique de l'appareil. Assurez-vous que le congélateur est bien sec avant de le rebrancher sur le secteur.

IMPORTANT !

Les huiles essentielles et solvants organiques contenant par exemple du jus de citron ou du zeste d'orange, l'acide butyrique, ainsi que les produits de nettoyage contenant

de l'acide acétique, peuvent tous abîmer les parties en plastique de l'appareil. Ne laissez pas ces substances venir au contact des parties en plastique de l'appareil et n'utilisez pas de produit de nettoyage abrasif.

Sortez tous les aliments du congélateur et placez-les dans un endroit frais, en les couvrant bien. Éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur, ou coupez le disjoncteur.

Nettoyez l'appareil et tous les accessoires fournis, avec un chiffon imbibé d'eau tiède. Une fois l'appareil bien nettoyé, rincez-le à l'eau puis séchez-le bien.

L'accumulation de poussière au niveau du condensateur situé à l'arrière de l'appareil fait augmenter la consommation en énergie. C'est pourquoi il est nécessaire de le nettoyer soigneusement chaque année à l'aide d'une brosse à poils doux ou un aspirateur.

Une fois que tout est bien sec, rebranchez le congélateur.

DÉGIVRAGE DE L'APPAREIL

Avec le temps, les parois du congélateur se recouvrent progressivement de givre, qui doit être retiré.

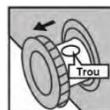
N'utilisez pas d'outil pointu en métal pour gratter le givre formé sur l'évaporateur, car vous risqueriez d'en abîmer la surface.

Lorsque la couche de givre devient très épaisse sur les parois internes du congélateur, suivez les instructions suivantes pour l'éliminer.

Débranchez l'appareil du secteur puis retirez le bouchon de la sortie d'évacuation d'eau de dégivrage, situé à l'intérieur de l'appareil. Le dégivrage prend normalement quelques heures mais il est possible d'accélérer le processus en laissant la porte du congélateur ouverte.

Placez un récipient sous la sortie d'évacuation pour récupérer l'eau de dégivrage, puis tirez sur le bouchon situé à l'extérieur de l'appareil.

Tournez le bouchon sur 180° pour que le trou donne vers le bas et que l'eau puisse se déverser dans le récipient. Une fois l'eau complètement évacuée, remettez bien en place les deux bouchons (extérieur puis intérieur).



REMARQUE : pensez à surveiller le niveau d'eau dans le récipient, pour éviter qu'elle n'en déborde.

Essuyez l'intérieur de l'appareil, puis rebranchez-le. Réglez le thermostat sur le niveau souhaité.

PANNES ET SOLUTIONS

ATTENTION !

Avant tout dépannage de l'appareil, veuillez le débrancher du secteur. Seul un électricien qualifié ou une personne avec des qualifications similaires peut effectuer des réparations ne figurant pas dans ce guide.

Dysfonctionnement	Causes possibles	Solutions
Le congélateur ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Le cordon d'alimentation est mal branché. • Un fusible a sauté ou est défectueux. • La prise est défectueuse. 	<ul style="list-style-type: none"> • Rebranchez le cordon d'alimentation correctement. • Vérifiez le fusible et remplacez-le si nécessaire. • Faites réparer tout problème lié au circuit électrique par un électricien qualifié.
Le congélateur est trop froid.	<ul style="list-style-type: none"> • Le thermostat est réglé sur une position trop froide ou est sur la position Max. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez temporairement un niveau de réglage moins froid.
Les aliments ne sont pas assez congelés.	<ul style="list-style-type: none"> • La position sur laquelle est réglé le thermostat ne convient pas. • La porte de l'appareil est restée ouverte pendant une longue période. • Une grosse quantité d'aliments chauds a été placée dans le congélateur dans les dernières 24 heures. • L'appareil est installé à proximité d'une source de chaleur. 	<ul style="list-style-type: none"> • Consultez le chapitre sur le réglage du thermostat. • Évitez de laisser la porte ouverte plus longtemps que nécessaire. • Sélectionnez temporairement un niveau de réglage plus froid du thermostat. Par ailleurs, il ne faut pas mettre d'aliments chauds dans le congélateur. Les aliments doivent être à température ambiante avant de les placer dans le congélateur. • Suivez les consignes d'installation relatives à l'emplacement. • Déplacez légèrement l'appareil.

IMPORTANT ! Certains bruits émis sont normaux (compresseur, circulation du gaz réfrigérant, etc...).

Si le(s) problème(s) persiste(nt), veuillez contacter le service après-vente.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MARQUE	Continental Edison
RÉFÉRENCE	CECC100AP (BD1-100-1)
CATÉGORIE D'APPAREIL	9
CLASSE D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE	A+
CONSOMMATION D'ÉNERGIE ANNUELLE (kWh/an)	166
VOLUME UTILE DE DENRÉES CONGELÉES (L)	100
NOMBRE D'ÉTOILES APPLICABLE	4
SANS GIVRE	Non
AUTONOMIE (h)	24
CAPACITÉ DE CONGÉLATION (kg/24h)	6
CLASSE CLIMATIQUE*	N/ST
NIVEAU SONORE (dB(A) re 1 pW)	42
ENCASTRABLE	Non
* Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16 et 38° C.	

REMARQUES

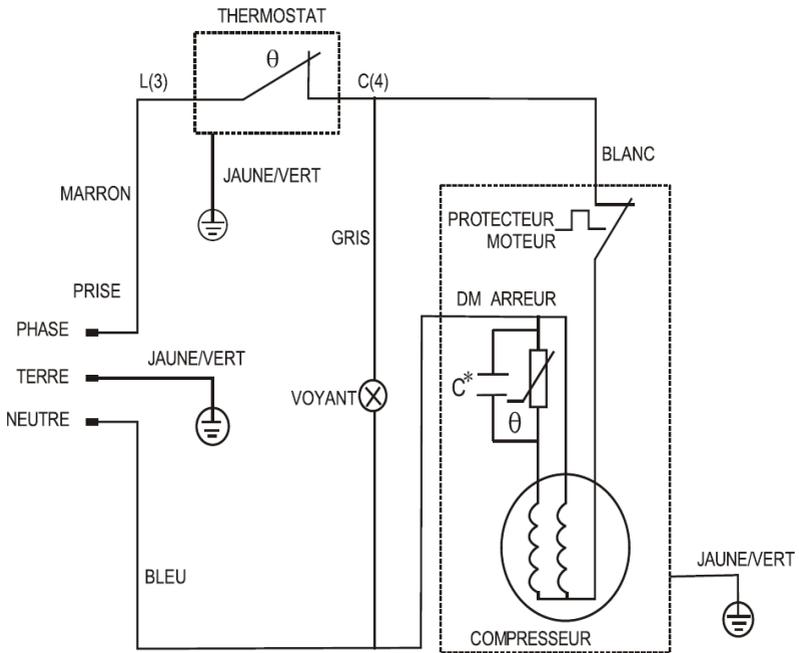
Nous nous réservons le droit de modifier nos produits sans préavis.

Les paramètres spécifiques sont basés uniquement sur les données figurant sur la plaque signalétique.

Les valeurs du tableau ci-dessus ont été obtenues en effectuant des tests en situation normale. En cas d'altération, veuillez vous reporter à la plaque signalétique de l'appareil.

La « Consommation d'énergie annuelle » de 166 kWh par an est calculée sur la base du résultat obtenu pour 24 heures dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.

Schéma électrique



Conseils pour réduire votre consommation d'énergie

- Veillez à ce que l'appareil ne se trouve pas à proximité d'une source de chaleur. Placez l'appareil dans un endroit sec, bien ventilé et qui ne soit pas en contact direct avec la lumière du soleil.
- Il est toujours recommandé d'emballer la nourriture avant de la ranger dans le congélateur.
- La nourriture et les boissons chaudes doivent d'abord être refroidies à température ambiante avant d'être placées dans le congélateur.
- Veillez à conserver un espace minimal entre les différents produits quand vous les rangez dans le congélateur pour permettre une bonne circulation de l'air. Une ouverture prolongée ou trop fréquente de la porte peut occasionner une élévation de la température à l'intérieur du congélateur. Ainsi, la porte doit être fermée directement après utilisation.
- Veillez à ce que le joint d'étanchéité de la porte soit correctement positionné et veillez à ce que les orifices de ventilation de l'appareil ne soient pas obstrués. Ne laissez pas des aliments congelés dégeler à température ambiante. Vous pouvez décongeler des aliments en les plaçant dans le réfrigérateur de façon à ce que la décongélation soit progressive. Faites attention à ne pas décongeler les aliments au-dessus d'autres aliments.
- Si la couche de givre devient trop épaisse, cela peut affecter les performances du congélateur. Quand l'épaisseur de la couche de givre est supérieure à 5 mm, l'appareil doit être dégivré.
- L'agencement des différents compartiments et étagères est déjà dans la position optimale.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Avertissement	<ul style="list-style-type: none">• Une fiche sectionnée insérée dans une prise est un sérieux danger (par choc) pour la sécurité.• Assurez-vous que toute prise sectionnée soit détruite de façon sûre.• Connexion permanente : dans le cas d'une connexion permanente, il est nécessaire que vous installiez un interrupteur électrique à deux pôles. L'interrupteur ne doit pas déconnecter le fil de terre jaune et vert. Cet appareil doit être mis à la terre.
----------------------	--

Matériaux d'emballage



Les matériaux marqués par le symbole  sont recyclables.

- PE => polyéthylène
- PS => polystyrène
- PP => polypropylène

Cela signifie qu'ils peuvent être recyclés en se débarrassant d'eux dans des conteneurs de collecte appropriés.

Le carton d'emballage est recyclable. Les autres éléments d'emballage (adhésifs, attaches...) doivent être jetés avec les déchets ménagers.

Pour en savoir plus : www.quefairedemesdechets.fr

Appareils usagés

Utilisez des sites de dépôt agréés pour vos appareils usagés. Aidez à maintenir votre pays propre.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT - DIRECTIVE 2012/19/EU

Afin de préserver notre environnement et notre santé, l'élimination en fin de vie des appareils électriques et électroniques doit se faire selon des règles bien précises et nécessite l'implication de chacun, qu'il soit fournisseur ou utilisateur.



C'est pour cette raison que votre appareil, tel que le signale le symbole apposé sur sa plaque signalétique ou sur l'emballage, ne doit en aucun cas être jeté dans une poubelle publique ou privée destinée aux ordures ménagères.

L'utilisateur a le droit de déposer l'appareil dans des lieux publics de collecte procédant à un tri sélectif des déchets pour être soit recyclé, soit réutilisé pour d'autres applications conformément à la directive.

Le symbole  indique un risque d'incendie.

CONDITIONS DE GARANTIE

Conditions de garantie standard

Cet appareil bénéficie d'une garantie de réparation, si et seulement si :

- L'appareil a été correctement installé et utilisé uniquement avec le courant électrique précisé sur la plaque signalétique de l'appareil.
- L'appareil a été utilisé pour un usage domestique uniquement, en conformité avec les instructions du fabricant.
- L'appareil n'a pas été entretenu, réparé, démonté ou modifié par une personne non autorisée par le fabricant.

Cette garantie ne couvre pas

- Les dommages ou problèmes résultant du transport, d'un usage inapproprié ou d'une négligence.
- Le remplacement de toutes ampoules ou parties amovibles en plastique ou en verre.
- Les appareils déclarés comme étant utilisés dans un environnement commercial, plus ceux qui sont sujets à location.
- La garantie ne couvre pas les pièces d'usure du produit, ni les problèmes ou les dommages résultant de :
 - (1) détériorations superficielles dues à l'usure normale du produit ;
 - (2) défauts ou détériorations dus au contact du produit avec des aliments ou des liquides et dus à la corrosion provoquée par la rouille ;
 - (3) tout incident, abus, utilisation impropre, modification, démontage ou réparation non autorisés ;
 - (4) toute opération impropre d'entretien, utilisation non conforme aux instructions concernant le produit ou branchement à une tension incorrecte ;
 - (5) toute utilisation d'accessoires non fournis ou approuvés par Continental Edison.

La garantie sera annulée en cas d'élimination de la plaque signalétique et/ou du numéro de série du produit.

RÉFÉRENCE : CECC100AP

MODÈLE : BD1-100-1

- Alimentation électrique : 220-240V ~ 50Hz

V	Volt	~	Courant alternatif
W	Watt	Hz	Hertz

Informations sur la signification du marquage de conformité



Le marquage CE indique que le produit répond aux principales exigences des Directives Européenne 2014/35/UE (Basse Tension), 2014/30/ UE (Compatibilité Electromagnétique), 2011/65/UE (Réduction de l'emploi de certaines substances dangereuses dans les EEE).



Risque d'incendie

Continental Edison - 120 - 126 Quai de Bacalan - CS 11584 - 33000 Bordeaux

**Importé par WESDER SAS
67 bis, rue de Seine 94140 Alfortville
France**

**Ce guide est aussi disponible sur le site
www.continentaledison.fr**

ENGLISH VERSION

PREFACE

Thank you for choosing our freezer. Please read this instruction booklet carefully. It provides instructions on use and maintenance. Keep it for future reference. Note on this instruction booklet the model number and serial number of your freezer. You will need to provide this information to your dealer if you need your machine serviced.

Reference / Model = CECC100AP (BD1-100-1)

Serial number =

WARNINGS

The manufacturer is not liable for injury caused to persons or property damage due to non-compliance with maintenance instructions and improper use of the appliance. After unpacking the different parts of the machine, you should see your it is in perfect condition. If you have any doubts about it, do not use the device and send you to the vendor or a qualified technician.

Also make sure that the different types of packaging (cartons, plastic bags, polystyrene, adhesive tape, links, etc...) are out of reach of children. These elements include a potential risk.

Before using the device, you should see your power if your area is that indicated on the nameplate.

When using this product, please follow the following safety instructions.

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
READ CAREFULLY AND KEEP FOR
FUTURE REFERENCE**

SAFETY INSTRUCTIONS

Before using this unit, carefully read the instructions. Keep the instruction booklet carefully.

1. First check if the voltage indicated on the product corresponds to your power supply.
2. **SAFETY WARNING:** In order to avoid the risk of fire, electric shock or injury, always follow the main following safety instructions when using electrical appliances.
3. Regularly double check the status of your device. Do not use the appliance if it is damaged.
4. Don't touch the plug or the device by wet hands.
5. Do not use the appliance if the power cord or plug is damaged. Do not use the appliance if it is dropped, damaged, if it stayed out or is dropped into water. Return the product to the nearest service after sales for repair or adjustment.
6. Do not pull or carry the appliance by the power cord, do not use cord as a handle, do not pinch the wire in the door and do not pull it along edges or sharp corners.
7. Do not place the unit on the power cord. Do not let any manner or wrap the cord tangling. Keep the cord away from heated surfaces.

8. Do not remove the plug by pulling on the cord. To remove the plug, take it in hand and remove it carefully from the wall outlet.
9. Use only certified extension cord with the amperage in force in your country. Certified extensions with a lower amperage may overheat. Make sure that nobody trips over the cord or plug.
10. Caution: Always unplug the power cable or turn off the breaker before cleaning.
11. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
12. All repairs must be carried out by the service department or similarly qualified persons
13. Any electrical work required as part of the installation of this unit should be performed by a qualified electrician or competent person.
14. Turn off and unplug the unit when not in use.
15. Do not use near flammable materials.
16. Do not use other parts which are provided.
17. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and

knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

18. Children must be monitoring, ensure that they do not play with the device.

19. This product is not a toy. Have strict supervision when using the device in the presence of children, pets.

20. No cleaning device and combustible liquid products. Vapor may cause fire or explosion.

21. Do not use gasoline or other flammable liquid vapours like detergent to clean the product. Smoke may cause fire or explosion

22. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments

23. All interventions or cleaning on the product must be power off. For that the power plug should be disconnected from the power outlet.

24. To avoid the risk of electric shock, do not immerse or appliance or the cord and plugs in water or other liquids.

25. **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

26. **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

27. **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.

28. **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

29. **WARNING:** To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.

30. Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

31. The refrigerant used in this unit is a gas fluorinated greenhouse that can be harmful to the environment and may be responsible for global warming if it escapes into

the atmosphere. Rules of disposal for products that contain this type of product should be respected.

32. Fire warning



33. Children under the age of three must be kept away from the appliance unless they are constantly monitored.

Regarding the information pertaining to the installation, handling, servicing, cleaning and disposal of the appliance, thanks to refer to the below paragraph of the instruction booklet.

TABLE OF CONTENTS

WARNINGS	29
SAFETY INSTRUCTIONS.....	30
TABLE OF CONTENTS.....	35
PRODUCT DESCRIPTION	36
INSTALLATION.....	37
USE.....	39
TIPS AND TRICKS	41
MAINTENANCE AND CLEANING.....	43
DEFROSTING	45
TROUBLESHOOTING AND SOLUTIONS	46
TECHNICAL SPECIFICATIONS.....	47
ENVIRONMENTAL PROTECTION	50
CONDITIONS OF WARRANTY	52

PRODUCT DESCRIPTION

Reference	CECC100AP (BD1-100-1)
Power supply	220-240 V ~ 50 Hz
Power output	75 W
Net volume	100 L



- 1. Recessed handle
- 2. Casters
- 3. Basket

- 4. Indicator light
- 5. Thermostat button
- 6. Outlet

NOTE: The image above is provided for information purposes only.

INSTALLATION

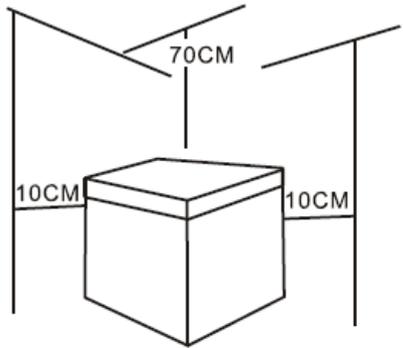
Space required

We recommend that you leave the following distances between the unit and the wall or surrounding furniture/devices:

Sides: 10 cm

Rear: 10 cm

Top: 70 cm



Location

Install the freezer in a location where the ambient temperature is consistent with the environmental class specified on the information plate.

Environmental class	Ambient temperature
N/ST	Between +16°C and +38°C

Ensure that you avoid placing the unit near heat sources such as radiators or boilers or in direct sunlight.

Ensure that air can circulate freely at the rear of the unit.

To prevent the freezer's performance from being diminished, if it must be placed below wall-mounted

furniture, ensure that you leave at least 100 mm between the top of the unit and the base of the furniture or shelf. Nevertheless, it is preferable to leave the space above the unit free from obstructions.

In order to adjust the unit's height more accurately, use the adjustable feet.

Warning

Ensure that it is possible to access the power cord and to unplug the unit once it has been installed.

USE

First use

Cleaning the inside

Before using the freezer for the first time in any circumstances, clean the inside of the freezer and any accessories supplied in order to eliminate the characteristic odour of new products, using slightly soapy, lukewarm water, then dry everything thoroughly.

IMPORTANT!

Never use cleaning products or abrasive powders as they may damage the surface of the unit or the accessories.

Setting the thermostat

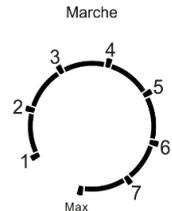
Select a temperature level using the thermostat control button.

Position 1: cold.

Position 5: colder. This is the standard setting.

Position 7: minimum temperature.

Position Max: used for rapid freezing of room temperature foodstuffs.



After 24 hours in this position, restore the thermostat to the desired position.

It is possible that the unit will not operate at the correct temperature if the ambient temperature is high, or if the door of the freezer is often open.

Freezing fresh foodstuffs

The freezer compartment is suitable for freezing fresh foodstuffs and for storing frozen food for longer periods. Place the fresh food to be frozen in the bottom of the freezer.

The maximum quantity of food that can be frozen over a 24-hour period is shown on the unit's information plate.

The process of freezing an item takes 24 hours; do not add any food to the freezer during this period.

Preserving frozen food

The following advice applies if the unit has just been turned on for the first time or if it has not been used for an extended period. Before placing items in the freezer, allow it to run empty for at least two hours on the coldest setting.

IMPORTANT!

If the freezer has defrosted by accident (e.g., if the electricity was cut off for longer than the safe period specified in the technical datasheet at the end of this manual), the defrosted food must be consumed or cooked quickly, and then refrozen once cooked if not for immediate consumption.

Defrosting

To defrost frozen food, you can either place them in a refrigerator or leave them out at room temperature, depending on how much time is available.

Small pieces of food can be cooked without being defrosted as soon as they are taken out of the freezer. If this is the case, they will take longer to cook.

Food hygiene

Remove retail packaging before placing food in the freezer.

Pack food in appropriate, hygienic and safe containers designed for storing food in order to prevent cross-contamination of bacteria between different foodstuffs.

Wait for prepared food to chill before storing it in the freezer.

TIPS AND TRICKS

Advice for freezing products

Please follow the following advice to take full advantage of the freezer's capabilities:

- The maximum quantity of food that can be frozen during any 24-hour period is specified on the unit's information plate.
- The process of freezing items lasts 24 hours; never add any food to the freezer during this period.
- Only freeze undamaged, fresh and clean food.
- Separate food into small portions before placing it into the freezer so that it will freeze quickly and completely. This also allows you to take out only the quantity of food needed when the time comes to defrost it.
- Package foods in aluminium foil, cling film or a plastic food bag while ensuring that the packaging is completely airtight.
- Never let fresh, non-frozen food come into contact with frozen foods because they can cause the temperature of the frozen food to rise.
- Low-fat foods stay fresh longer than fatty foods. Salt reduces the period during which food can be kept fresh.
- Touching ice as soon as it comes out of the freezer can cause frostbite. It is worth noting the date on which food items were frozen on their packaging so that you can work out how long they have been stored.

Tips for storing frozen food

To ensure that you are satisfied with the performance of this freezer, please follow the following advice:

- Ensure that the frozen meals or industrially frozen food were first stored appropriately by the retailer.
- Ensure that food that is bought as frozen is transported as quickly as possible between the shop and your freezer.

- Do not open the freezer door too frequently, and never leave it open longer than necessary.
- Once it is defrosted, food goes off quickly and must not be refrozen in any circumstances.
- Never exceed the storage time recommended by the manufacturer on the packaging of frozen food.

MAINTENANCE AND CLEANING

For hygiene reasons, the inside of the freezer, as well as all the accessories, require regular cleaning. Take out any frozen food items, wrap them up carefully to insulate them, and place them in a very cold place.

WARNING!

The unit must not be connected to the power supply while being cleaned due to the risk of electrocution.

Before starting cleaning, unplug the unit from the mains or turn off the circuit breaker.

Never steam clean the unit; moisture could accumulate on the electrical components, giving rise to a risk of electrocution. Moreover, hot vapour could damage the plastic parts of the unit. Ensure that the freezer is dry throughout before reconnecting it to the mains.

IMPORTANT!

Essential oils and organic solvents containing lemon juice, orange peel or butyric acid, as well as cleaning products containing acetic acid, can all damage the plastic parts of the unit. Never allow these substances to come into contact with the plastic parts of the unit and never use abrasive cleaning products.

Remove all food from the freezer and place it in a cold place, covering it thoroughly. Switch off the unit and disconnect it from the mains or turn off the circuit breaker.

Clean the unit and all accessories provided with a cloth soaked in lukewarm water. Once the unit is thoroughly cleaned, rinse it with water and dry it thoroughly.

If dust builds up on the condenser located at the rear of the unit, the amount of power consumed may increase as a result. This is why the condenser should be cleaned carefully once a year using a soft brush or a vacuum cleaner.

Once everything is dry, plug the freezer back in.

DEFROSTING

Over time, the surfaces of the freezer will progressively become covered with ice, which must be removed.

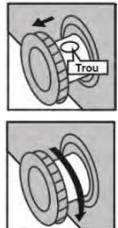
Do not use any sharp metal tools to scrape the ice that forms on the condenser due to the risk of damaging the surface.

When the layer of ice on the freezer's internal surfaces becomes very thick, follow these instructions to remove it.

Unplug the unit from the mains, then remove the drain plug from the defrosting outlet located on the inside of the unit. Defrosting normally takes a few hours but it is possible to speed up the process by leaving the freezer door open.

Place a container under the outlet to catch the water as the freezer defrosts, then pull on the plug located on the outside of the unit.

Rotate the drain plug through 180° so that the hole faces downward, allowing the water to escape into the container. Once the water has drained completely, move the outer plug, then the inner plug back into position.



NOTE: consider monitoring the water level in the container to prevent it from overflowing.

Wipe down the inside of the unit, then plug it back in. Set the thermostat to the desired level.

TROUBLESHOOTING AND SOLUTIONS

WARNING!

Before attempting to repair the unit, ensure that you unplug it from the mains.

Only a qualified electrician or other similarly qualified person can carry out repairs not listed in this guide.

Issue	Possible causes	Solutions
The freezer will not turn on	<ul style="list-style-type: none"> • The power cord is not plugged in correctly. • A fuse has blown or is faulty. • The electrical outlet is defective. 	<ul style="list-style-type: none"> • Plug the power cord in correctly. • Check the fuse and replace it if necessary. • Have a qualified electrician repair any problems related to electrical circuits.
The freezer is too cold	<ul style="list-style-type: none"> • The thermostat is set to too cold a temperature or is turned to Max. 	<ul style="list-style-type: none"> • Temporarily select a setting that is not as cold.
Food is not sufficiently frozen	<ul style="list-style-type: none"> • The thermostat is not set to a suitable position. • The freezer door has been left open for a long period of time. • A large quantity of hot items has been placed in the freezer during the last 24 hours. • The unit is installed near a heat source. 	<ul style="list-style-type: none"> • Review the chapter on setting the thermostat. • Avoid leaving the door open for longer than necessary. • Temporarily select a colder setting for the thermostat. In addition, hot food must not be placed in the freezer: food must be at room temperature before being placed in the freezer. • Follow the installation instructions regarding the location. • Move the unit slightly.

IMPORTANT! Some noise emissions are normal, such as the sound of the compressor or the refrigerant circulating in the unit. If the problem(s) persist, please contact the after-sales service team.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

BRAND	Continental Edison
REFERENCE	CECC100AP (BD1-100-1)
APPLIANCE CATEGORY	9
ENERGY EFFICIENCY PERFORMANCE RATING	A+
ANNUAL ENERGY CONSUMPTION (kWh/year)	166
COMPRESSOR CONSUMPTION (W)	100
STAR RATING	4
FROST FREE	No
AUTONOMY (hours)	24
FREEZING CAPACITY (kg/24h)	6
CLIMATE CLASS*	N/ST
NOISE LEVEL (dB(A) re 1 pW)	42
BUILT-IN	No

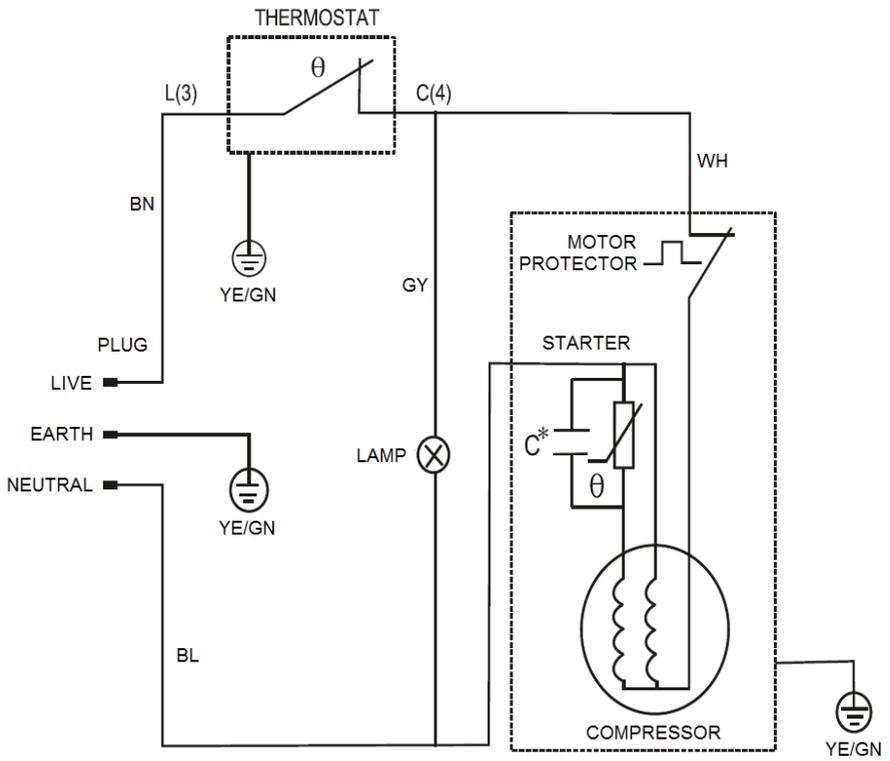
Note:

We reserve the right to modify our products without prior warning. Specified parameters are based solely on the data shown on the information plate.

The values in the table above were obtained by carrying out tests in a normal operating environment. In the event of any changes, please refer to the information plate on the device.

The “annual energy consumption” of 166 kWh per year is calculated on the basis of the results obtained from 24 hours of operation in a standardised test setting. Actual energy consumption depends on actual usage of the unit and its location.

Electric diagram



Tips to reduce your energy consumption

- Ensure that the unit is not located too close to a heat source. Place the unit in a dry, well ventilated location away from direct sunlight.
- You are always advised to pack up any food before storing it in the freezer.
- Hot food and drinks should be allowed to cool to room temperature before being placed into the freezer.
- Ensure that you maintain the minimum spacing between the various products when storing them in the freezer to allow air to circulate. If the freezer door is left open for an extended period, or if the door is opened too often, the inside temperature of the freezer may increase as a result. As such, the door must be closed immediately after use.
- Ensure that the door seal is correctly positioned and ensure that the freezer's ventilation holes are not obstructed. Do not allow frozen foods to defrost at room temperature. You can defrost food by placing them in the refrigerator to ensure progressive defrosting. Ensure that you do not allow food to defrost when it is located directly above other food products.
- If the layer of ice becomes too thick, the freezer's performance may be affected. When the thickness of the ice layer exceeds 5 mm, the unit must be defrosted.
- The layout of the various compartments and shelves is already fully optimised.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Warning	<ul style="list-style-type: none">• A cut-off plug inserted into a socket is a serious safety hazard (electric shock).• Ensure that any cut-off plug is destroyed in a safe manner.• Permanent connection: For a permanent connection, you will need to install a double pole electrical switch. The switch must not disconnect the green and yellow earth wire. This appliance must be earthed.
----------------	--

Packaging materials



Materials with the symbol  are recyclable.

- PE => polyethylene
- PS => polystyrene
- PP => polypropylene

This means they can be recycled by putting them in suitable collection bins.

The cardboard box can be recycled. Other packaging items (adhesives, fasteners, etc.) must be put in the domestic waste.

To find out more: www.quefairedemesdechets.fr

Used appliances

Use the approved rubbish disposal sites for your used appliances. Help keep your country clean.

ENVIRONMENTAL PROTECTION - DIRECTIVE 2012/19/EU

To preserve our environment and health, the disposal of electrical and electronic appliances at the end of their life must be done according to precise rules and requires the involvement of everyone, whether supplier or user.



For this reason, your appliance, as indicated by the symbol displayed on its specifications label or on the packaging, must not under any circumstances be put into a public or private rubbish bin intended for household waste.

The user has the right to dispose of the appliance in public collection places for selective waste sorting to be either recycled or re-used for other purposes in accordance with the directive.

The symbol  indicates a risk of fire.

CONDITIONS OF WARRANTY

Standard Warranty Terms

This product is covered by a repair warranty if and only if:

- The appliance has been correctly installed and used only with the electrical power specified on the rating label of the appliance.
- The appliance has been used for domestic use only, in accordance with the manufacturer's instructions.
- The appliance has not been serviced, repaired, disassembled or modified by a person not authorised by the manufacturer.

This warranty does not cover

- Damage or problems resulting from transport, improper use or negligence.
- Replacement of any bulbs or removable parts made of plastic or glass.
- Equipment declared to be used in a commercial environment, plus those that are subject to rental.
- The warranty does not cover the worn parts of the product, nor the problems or damage resulting from:
 - (1) surface deterioration due to normal wear and tear of the product;
 - (2) defects or deterioration due to contact with food or liquids and corrosion caused by rust;
 - (3) any unauthorised incident, abuse, misuse, modification, disassembly or repair;
 - (4) improper maintenance, improper use of the product or incorrect voltage connection;
 - (5) any use of accessories not provided or approved by Continental Edison.

The guarantee will be cancelled if the rating label and / or serial number of the product are removed.

REFERENCES: CECC100AP

MODEL: BD1-100-1

- Power supply: 220-240V ~ 50Hz

V	Volt	~	Alternating current
W	Watt	Hz	Hertz



Information on the meaning of the conformity marking

The CE marking indicates that the product meets the main requirements of the European Directive 2014/35/EU (Low Voltage), 2014/30 / EU (Electromagnetic Compatibility), 2011/65/EU (Reduction in the use of certain hazardous substances in EEE).



Fire hazard

Continental Edison - 120 - 126 Quai de Bacalan - CS 11584 - 33000 Bordeaux

**Imported by WESDER SAS
67 bis, Rue de Seine 94140 Alfortville
France**

This instruction booklet is also available on the website

www.continentaledison.fr



Continental Edison

www.continentaledison.fr

